

P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
 P6: Изделие негорючо для покрытия термозащитным материалом.
 P7: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.
 P8: Применять только внутри помещений.
 P9: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.
 P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
 P11: II класс. В данном изделии защитная функция от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
 Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов.
ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ
 Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
 Декоративне кільце - елемент світильника. Виріб призначений для застосування у житлових приміщеннях і загального призначення.

МОНТАЖ
 Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Схема монтажу: див. інструкцію. Перед першим використанням необхідно переконавшись, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'єднання проводів необхідно проводити таким чином, щоб забезпечити контакти з елементами виробу, що надійшли елемент не є комплектом світильника. Слід застосувати тільки змінені види рамок - див. рисунок. Використані елементи повинні відповідати відповідним технічним вимогам з точки зору безпеки. Вид використаних елементів повинні бути підібрані відповідно до мережевим напругою і передбачуваними умовами експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
 Виріб використовується в середній приміщенні.
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
 Обслуговування проводять лише при відключеному живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Забезпечити доступ повітря. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з визначеного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з визначеною в інструкції характеристиками. Джерело світла нагрівається до високі температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не накривати виробу. Всі проводи і елементи з'єднані зі світильником необхідно розташовувати так, щоб уникнути контакти з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напрямку освітлення і/або заміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб висить. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. інструкцію. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напрг., тил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Рекомендується провести перевірку підключення утих з'єднань та елементів системи освітлення.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
 P1: Номінальна напруга.
 P2: Максимальна потужність джерела світла.
 P3: Лампа LED.
 P4: Корпус / патрон.
 P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).
 P6: Виріб не пристосований для покриття термозащитним матеріалом.
 P7: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпечну ураження електричним струмом.
 P8: Використовується лише в середній приміщенні.
 P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
 P10: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
 P11: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або подвійна ізоляція.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
 Підприємця про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
 Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напрг., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, пошкодження та завдати шкоди матеріальній і нематеріальній шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за шкідливі наслідки використання даної інструкції. Компания Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT PASKIRTIS / TAUKYMAS
 Dekoratyvinis žiedas - šviestuvo komponentas. Gaminytis skirtas naudoti butuose bendriems būtiniais tikslams ir poreikiams tenkinti.
MONTAVIMAS
 Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminytis yra tinkamai mechaniškai sukuriamas ir tinkamu būdu elektrikai sujungtas. Prijungiamieji laidai turi būti išvedinti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su šviestuvo komponentais. Naudoti tik miegamais šviestuvo rūšis - žr. paveikslėlius. Komponentai turi atitikti nustatytus saugos techninius reikalavimus. Visi naudojami elementai turi atitikti elektros tinklo įtampi ir nustatytas eksploatacijos sąlygas.
FUNKCIONALUMO BRUOŽAI
 Gaminys naudojamas vidurinėse patalpose.
EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
 Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminį valymo priemonių. Uždikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminys reikia laikyti tik padidintos temperatūros. Neįdėdinti gaminių apšildangalais. Visus laidus ir elementus bendradarbiaujančius su šviestuvu reikia įrašyti tokiu būdu, kad jie neįsiliestų su šviestuvo sistemos dalimis. Šviestuvo komponentų reguliavimą ir/ arba šviestuvo šaltinio keitimą gaminytis atlikti gaminytis atstatius. Žiūrėti iliustracijas. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, dregmė, vibracijos ir pan. Rekomenduojama patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementų tinkamumą.
VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS
 P1: Nominali įtampa.
 P2: Maksimali šviestuvo šaltinio galia.
 P3: LED lemputė.
 P4: Galvutė / patronas.
 P5: Gaminytis atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
 P6: Gaminio negalima apdengti termozaislomis medžiaga.
 P7: III klasė - Gaminys, kuriame apsauga nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesni negu saugūs įtampos sudarymo raiškos.
 P8: Vartoti tik patalpų viduje.
 P9: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.
 P10: Simbolis reiškia minimalią atstumą koki gali turėti šviestuvos (jo šviestovo šaltinis) nuo apšviestamų vietų ir objektų.
 P11: II klasė - Gaminys, kuriame apsauga nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

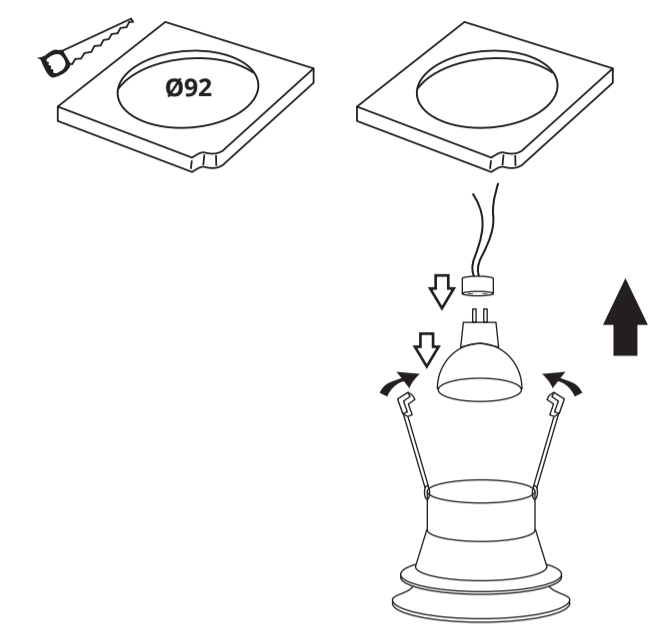
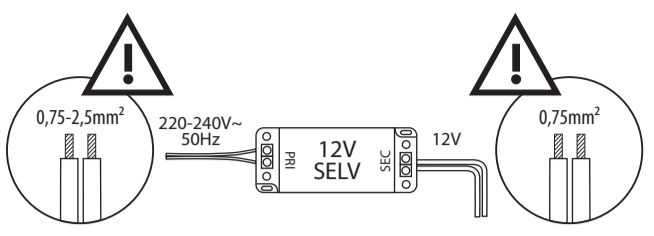
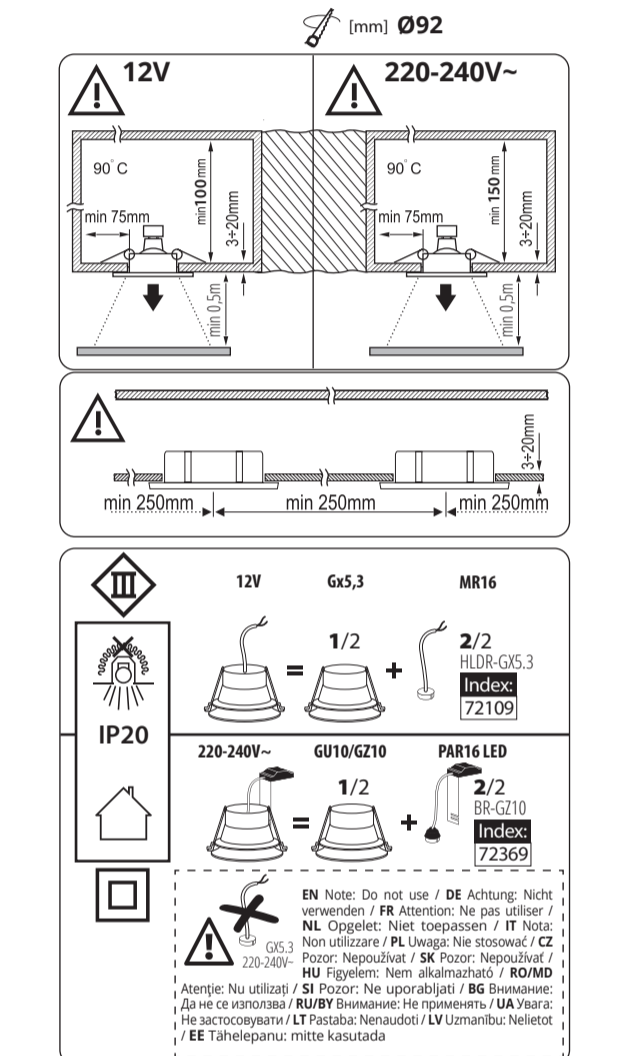
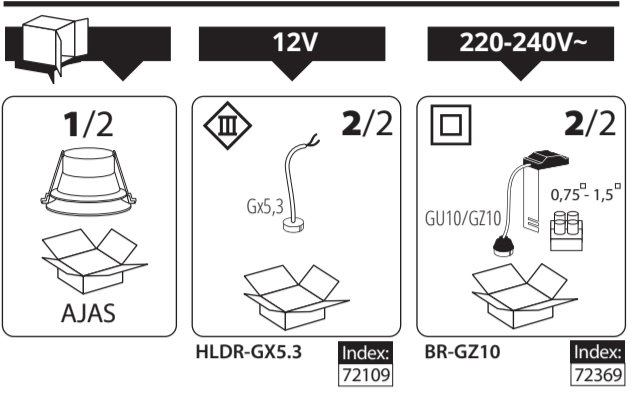
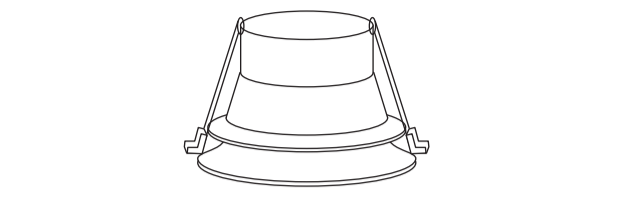
APLIŅKOSAUGA
 rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atlikti segregavimą.
PASTABOS / NURODYMAI
 Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinis pažeidimus bei kitokias materias ir nematerias žaiais. Papildomą informaciją Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
 Dekoratīvs gredziens - gaismekļa sastāvdaļa. Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējām izmantojumam.
МОНТАЖА
 Atdrēģis veikt tehniskus izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Montāžas shēma: skatīt ilustrācijas. Pirms pirmas lietošanas jāpārbauda, vai ir piemēroti mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadi jāsakārto tāā veidā, lai tie nenāknāt saskārē ar izstrādājuma iesildītājam daļām. Viens komponents nav pilnīgs gaismeklis. Izmantot tikai minētos gaismekļu veidus - skat. attēlu. Izmantotajiem komponentiem jāatbilst noteiktajām tehniskajām prasībām attiecībā uz drošību. Elementi jāievieš atbilstoši elektroinstalācijas un eksploatācijas apstākļiem.
FUNKCIONĀLĀS IPAŠĪBAS
 Izstrādājums jālieto telpu iekšā.
EKSPLUĀTĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA
 Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Jānodrošina brīva pieeja gaismam. Izstrādājums jāaugsdā ar nominalu spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Izstrādājuma jālieto gaismas avot, kuru parametri atbilst tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Gaismas avots ieskaitīt līdz aukstai temperatūrai. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Neapklājiet izstrādājumu. Visi vadi un elementi, kas sadarbības ar rāmi jānovietoj tāā veidā, lai nelautu tiem ienākt saskārē ar apgaismojuma sistēmas iesildītājam daļām. Spīdēšanas viriena regulēšana un/vai gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsis. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsis: skatīt ilustrācijas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, idens, mitrums, vibrācijas un līdz. Ieteicams pārbaudīt visus savienojumus un apgaismojuma sistēmas elementu pareidību.
IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA
 P1: Nominālais spriegums.
 P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
 P3: LED lampā.
 P4: Korpus / āmris.
 P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
 P6: Ražoјumu nedrīkst pārklāt ar termozaislācijas materiālu.
 P7: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
 P8: Lietot tikai telpu iekšā.
 P9: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
 P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāimim (tās gaismas avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
 P11: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.

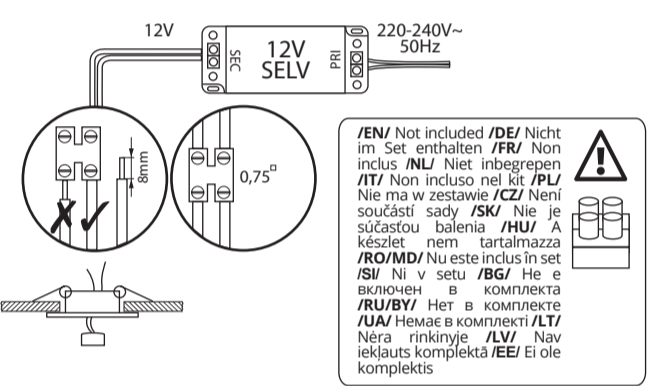
VIDĒS AIZSARDZĪBA
 Rūpējieties par tīrību un apkārtni vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.
PIEZĪMĒS / NORĀDĪJUMI
 Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām, kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA atstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālu versiju ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

EE EESMĀRK / RAKENDUS
 Dekorativirings - valgusti korpusse komponent. Seade mõeldud ärakasutamiseks korterites ja üldesmärkideks.
МОНТЕЕРИМИНЕ
 Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööde asumist tutv kasutamisejuhendiga. Monteerimiseisid peab sooritama vastavald kvalifikatsioon omav isik. Igasugusi tehnilist sooritada väljälilitatud toitevoolu korral. Monteerimise seadm: vaata illustatsiooni. Enne kasutamist kontrollida, kas kõik vajalikud seade ühendatud kasutamise instruksioonis. Valgustilikes kuumenne ülesse kõrge temperatuurini. Seade võib kuumeneda kõrgematele temperatuuridele. Ärge katke seadet. Kõiksugu kaablid ja elemendid, mis teevad koostööd valgusti kerega peavad olema paigutatud sellises kohas, et mitte lubada neil kokku puutuda üleskuumenendatud valgustussüsteemi elementidega. Valgustamise suuna reguleerimist ja/või valgusallikat tuleb väljavahedata ainult peale seadme ära jahtumist. Valgusallika väljavahetamist sooritada peale tööte maha ajtumist: vaata illustatsiooni. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna tingimused, näiteks niiskus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, jne. On soovitatud ülekontrollida kõikide ahelate ühendused ja sammuli valgustuse süsteemi elemende.
ОТСТАРБЕКОХАСЕД ОМАДУСЕД
 Seaded kasutada ruumide sees.
EKSPLUĀTATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED
 Hooldus töösid sooritada väljälilitatud toitevooluga. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Seadet tuleb pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Seadmes tuleb kasutada valgusallikaid, vastavald parameetritele märgistatud kasutamise instruksioonis. Valgustilikes kuumenne ülesse kõrge temperatuurini. Seade võib kuumeneda kõrgematele temperatuuridele. Ärge katke seadet. Kõiksugu kaablid ja elemendid, mis teevad koostööd valgusti kerega peavad olema paigutatud sellises kohas, et mitte lubada neil kokku puutuda üleskuumenendatud valgustussüsteemi elementidega. Valgustamise suuna reguleerimist ja/või valgusallikat tuleb väljavahedata ainult peale seadme ära jahtumist. Valgusallika väljavahetamist sooritada peale tööte maha ajtumist: vaata illustatsiooni. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna tingimused, näiteks niiskus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, jne. On soovitatud ülekontrollida kõikide ahelate ühendused ja sammuli valgustuse süsteemi elemende.
КАСАТАТУД МÄРГИСТУТЕ ЈА СЎМБОЛИТЕ СЕЛГИТУСЕД
 P1: Nominaal pinge
 P2: Valgusallika maksimaalne võimsus
 P3: LED lamp
 P4: Sokkel / lambipesa
 P5: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele
 P6: Toode ei ole sobitatud katmiseks termoisolatsiooni kattega.
 P7: III klass. Seade, kus kaitses elektrilooži eest on tagatud väga madala ohutu pingega tootlusmeetil (SELV) vältides tekimast ohtlike lühise riski.
 P8: Kasutamiseks ainult ruumi sees
 P9: Kaitses tahkete kehade eest, suurem kui 12 mm.
 P10: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kaugeuse, mida peab tagama valgustikeha (selle valgusallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.
 P11: II klass. Seade, kus kaitses elektrilooži eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitselahendid nagu kahekordne või tugevdatud isolatsioon.
КЕСОННАКАИТСЕ
 Hooldise puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijätmete segregatsiooni.
МÄРКУСЕД / НÄПUNÄИТЕД
 Käesoleva kasiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilooži, füsioloogilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materialele kui inimestele. Täpsem informatsioon on saadaval Kanlux markse toote kohta lisainfo lehel teel: www.kanlux.com Kanlux SA ei kannu mingisugust vastutust juhtumiste eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siin toodud kasutusjuhendusest. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis - kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com.

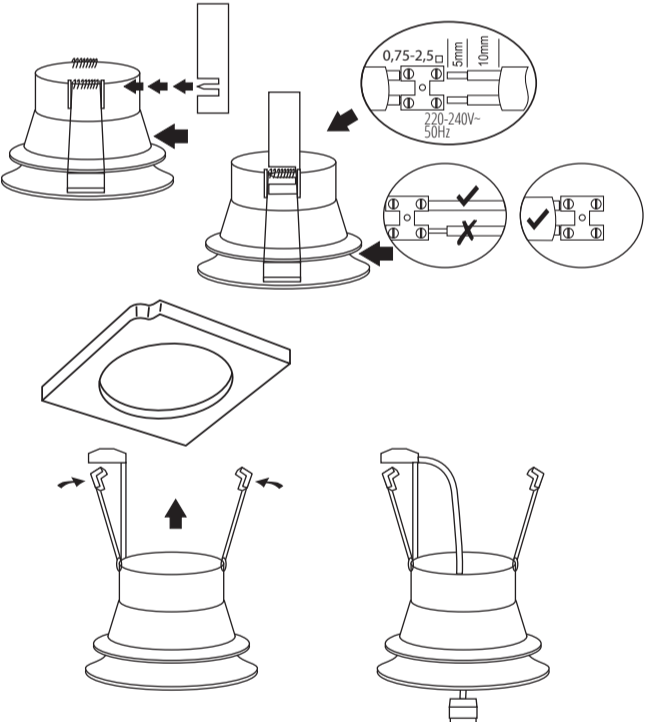
AJAS DSO



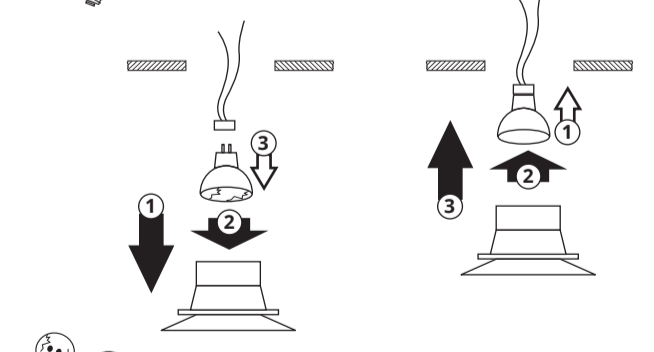
12V, HLDR-GX5.3



220-240V~, BR-GZ10



12V, HLDR-GX5.3



220-240V~, BR-GZ10

